

Svarande: Europeiska kommissionen (ombud: T. Maxian Rusche och P. Němečková)

Saken

Yrkande om ogiltigförklaring av kommissionens beslut K(2011) 4927 av den 13 juli 2011, avseende försäljningen till Karbon Invest, a.s. av Republiken Tjeckiens minoritetsägarandel i OKD, a.s., i vilket försäljningen förklaras inte utgöra statligt stöd [Statligt stöd SA.25076 (2011/NN)] (EUT C 225, s. 1).

Avgörande

1. *Talan avvisas.*
2. *Sdružení nájemníků BytyOKD.cz ska ersätta rättegångskostnaderna.*
3. *Det saknas anledning att pröva den ansökan om intervention som ingivits av RPG Industries Limited.*

⁽¹⁾ EUT C 13, 14.1.2012.

Tribunalens beslut av den 6 maj 2013 — Ethniko kai Kapodistriako Panepistimio Athinon mot ECDC

(Mål T-577/11) ⁽¹⁾

(Talan om ogiltigförklaring — Offentlig upphandling av tjänster — Anbudsförfarande — Tillhandahållande av tjänster åt ECDC i form av systematisk prövning av och sakkunnig vägledning om effektiviteten ur folkhälsosynpunkt av molekylär typning av virala patogener — Avslag på anbud — Talan kan i vissa delar uppenbart inte tas upp till sakprövning och är i övriga delar ogrundad)

(2013/C 189/47)

Rättegångsspråk: grekiska

Parter

Sökande: Ethniko kai Kapodistriako Panepistimio Athinon (Aten, Grekland) (ombud: advokaten S. Garipis)

Svarande: Europeiskt centrum för förebyggande och kontroll av sjukdomar (ECDC) (ombud: R. Trott, biträdd av advokaterna D. Waelbroeck och E. Bourtzalas)

Saken

Ogiltigförklaring av det beslut som Europeiskt centrum för förebyggande och kontroll av sjukdomar (ECDC) meddelade den 25 augusti 2011 om att avslå sökandens anbud inom ramen för ett upphandlingsförfarande rörande systematisk prövning av och sakkunnig vägledning om effektiviteten ur folkhälsosynpunkt av molekylär typning av virala patogener (EUT S 2011/S 109-179085).

Avgörande

1. *Talan ogillas.*
2. *Ethniko kai Kapodistriako Panepistimio Athinon ska bära sina rättegångskostnader och ersätta rättegångskostnaderna för Europeiskt centrum för förebyggande och kontroll av sjukdomar (ECDC).*

⁽¹⁾ EUT C 25, 28.1.2012.

Beslut meddelat av tribunalens ordförande den 15 maj 2013 — Tyskland mot kommissionen

(Mål T-198/12 R)

(Interimistiskt förfarande — Gränsvärden för bly, barium, arsenik, antimon och kvicksilver i leksaker — Kommissionen har inte fullständigt godkänt de nationella bestämmelser som de tyska myndigheterna har anmält avseende bibehållande av gränsvärdena för dessa ämnen — Ansökan om interimistiska åtgärder — Upptagande till sakprövning — Situation som ställer krav på skyndsamhet — Vid första påseendet framstår som faktiskt och rättsligt befogat (fumus boni juris) — Intresseavvägning)

(2013/C 189/48)

Rättegångsspråk: tyska

Parter

Sökande: Förbundsrepubliken Tyskland (ombud: T. Henze och A. Wiedmann)

Svarande: Europeiska kommissionen (ombud: M. Patakia och G. Wilms)

Saken

Talan om interimistiskt godkännande av bibehållande av de nationella bestämmelser som de tyska myndigheterna har anmält beträffande gränsvärdena för bly, barium, arsenik, antimon och kvicksilver i leksaker, till dess tribunalen har avgjort målet i sak.

Avgörande

1. *Europeiska kommissionen ska godkänna bibehållande av de nationella bestämmelser som Förbundsrepubliken Tyskland har anmält beträffande gränsvärdena för bly, barium, arsenik, antimon och kvicksilver i leksaker, till dess tribunalen har avgjort målet i sak.*
2. *Begäran om interimistiska åtgärder ogillas i övrigt.*
3. *Frågan om rättegångskostnader anstår.*